

Stated Meeting, May 20, 1881.

Present, 5 members.

President, Mr. FRALEY, in the Chair.

Letters accepting membership were received from E. Malézieuz, dated Paris, March 4th; from Claudio Jannet, 38 Rue de Varennes, Paris, May 7th; and from Paul Leroy Beau- lieu, Paris, 27 Avenue de Bois de Boulogne, May 4th.

A letter acknowledging diploma was received from J. Ericsson, dated New York, May 14th.

A letter of envoy was received from the Royal Geological Society of Cornwall, May 3d, 1881.

Donations for the Library were received from the Royal Prussian Academy; the Botanisches Centralblatt, Kassel; Zoologischer Anzeiger; the Geographical Societies in Paris and Bordeaux; Editors of the Revue Politique; Revista Euskara; the Journal of Forestry, London; Royal Geological Society of Cornwall; Essex Institute, Salem, Mass.; Museum of Comparative Zoology, Cambridge; Boston Society of Natural History; Young Men's Association, Buffalo; Mr. A. R. Grote, Buffalo; Zoological Society and Franklin Institute, Philadelphia; U. S. National Museum, Washington; American Antiquarian, Chicago; Kansas Historical Society, Topeka; Revista Cientifica Mexicana, and the Ministerio de Fomento, Mexico.

Mr. Price presented in the name of Mrs. Ellen Keene Mitchell a certificate of membership of John Lukens, dated the 20th day of January, 1786, and signed by the officers. John Lukens was Surveyor General of Pennsylvania from December 17th, 1761, until his death in October, 1789. Mrs. Mitchell is his lineal descendant.

On motion of Mr. Price,

Resolved, That this Society present their thanks to Mrs. Ellen Keene Mitchell for the certificate of membership in this Society of her ancestor, John Lukens, Surveyor General of Pennsylvania, dated the 20th January, 1786, signed by the officers of that date.

Mr. Lesley showed a translation of the Lord's Prayer into Egyptian hieroglyphics by Commander McCauley, U. S. N. Pending nominations No. 934, 935, 936 were read.

The proceedings of the last meeting of the Officers and Council were submitted.

The meeting was then adjourned.

Notes on an Egyptian element in the Names of the Hebrew kings, and its bearing on the History of the Exodus. By J. P. Lesley.

(Read before the American Philosophical Society, March 4, 1881.)

It was accounted a great discovery when, a few years ago, papyri were found stating the number, cost and transportation of squads of APURU from the Delta to the mining districts in Nubia. These official documents were a sort of Indian bureau agent reports of the age of the XIX Dynasty, say 1400 B. C.; and therefore the word APURU was suspected of being the Egyptian equivalent of the Hebrew word **אֲרָרִים**, OBRIM, Hebrews.*

Gesenius gives some good reasons for the common etymology of the word from the verb OBR, 'āvār, *to pass*.†

It occurs in Chaldee as Eber, "the country beyond" the Euphrates. And therefore the LXX translates "Hebrew" in Gen. 14 : 13, by **ὁ παρὰ τῆς**, the *immigrant or emigrant*.

The Biblical usage of the word seems to be restricted to cases when foreigners were speaking of the Israelites, Gen. 39 : 14, 17, &c.; or when Israelites were speaking of themselves to foreigners, Gen. 14 : 15, &c.; or when some opposition to foreigners is in question, Gen. 42 : 32, &c. It seems, however, rather absurd to put the word with this meaning into the mouth of the Hebrews themselves. One can very well imagine them calling surrounding extra-limital tribes "outsiders," "people over there;" but to imagine them accepting such a title as their own, contravenes all that we know of their proud and exclusive estimate of themselves, unless these sentiments be considered a product of later times.

The difficulty is enhanced by the fact that, whereas in Gen. 50 : 10, 11 ; Deut. 1 : 1, 5 ; 3 : 8, 20, 25 ; 4 : 41, 46, 47 ; Josh. 1 : 14, 15 ; 2 : 10 ; 9 : 10 ;

*The pronunciation of the word by the Masorites, after the time of Christ. 'IVRIM, is of no importance, except as indicating the probable guttural aspiration of the **y**, by which the Greeks were lead into writing the word **Ἑβραῖοι**, Hebraioi.

†This root is widely distributed, as in the english *over*, german *über*, latin *super*, greek *ὑβρις* (pride), *upper*, and to *pour*, *outpouring* (overflowing or passing bounds).